



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



Ref. Proyecto de Ley declarando ciudadano destacado de la cultura bonaerense al payador Luis Barrionuevo.

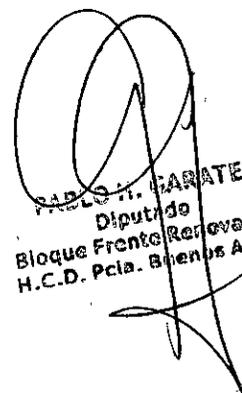
**EL H. SENADO Y LA H. CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES
SANCIONAN CON FUERZA DE**

LEY

Artículo 1º: Declárese Personalidad Destacada de la Cultura de de la Provincia de Buenos Aires al payador Luis Barrionuevo, nacido en la localidad de Micaela Cascallares, Partido de Tres arroyos, Provincia de Buenos Aires.

Artículo 2º: Tal distinción corresponde por su trayectoria como representante del arte payadoril y por haber trascendido los límites de su ciudad y provincia natal que lo han hecho acreedor de múltiples reconocimientos.

Artículo 3º: Comuníquese al Poder Ejecutivo


PABLO H. CARATE
Diputado
Bloque Frente Renovador
H.C.D. Pcia. Buenos Aires



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



FUNDAMENTOS

Luis Barrionuevo es un referente nacional de la décima, el arte del payador, que identifica nuestra tradición, empieza a decirle adiós a la guitarra y a la improvisación. Su despedida de la actuación comenzará los días 15 y 16 de agosto en las localidades de San Francisco de Bellocq y de Cascallares (Partido De Tres Arroyos).

Comenzó a cantar en un dúo con Arnaldo Berisartúa en su pueblo –Micaela Cascallares donde nació en el año 1947-, en el año 1965, hace ya 50 años, llegando a actuar junto a artistas consagrado como Jorge Cafrune. En forma paralela trabajó como cuidador de caballos de carreras cuadreras. Luego, comenzó a jinetear, tarea que realizó durante varios años.

Ya por el año 1978 deja esa actividad y se inclina a trabajar como animador. Así un 21 de octubre de 1978, el Fortín Gaucho de Cascallares hace su fiesta tradicionalista y lo contrata junto al Chango González. Luego comienza a trabajar como animador en forma individual. Lo hizo en jinetadas, relataba, floreaba y decía un verso y también una macanita cuando era necesario y de esa manera comenzó a recorrer el país.

En su oportunidad lo convocó don Félix Gigena Luna para animar el tradicional y reconocido festival de nacional de doma y folklore de Jesús María (Córdoba) pero don Luis Barrionuevo le dijo que no, porque a su juicio "le quedaba muy grande, no tenía en ese tiempo la confianza en mí para improvisar".

Posteriormente, dejó la animación, y comenzó a juntarse con payadores hasta que el día 14 de abril de 1984 lo invitan a pagar en la ciudad de Copetonas con dos uruguayos: Walter Mosegui y Carlos López Torra. Allí lo bautizan como "payador". Años más tarde le llegó la primera invitación internacional, a Chile a disertar en la Universidad de Los Angeles y ahí empezaron las salidas fuera del país: a México en la ciudad Veracruz, a Perú



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



en su capital Lima, en España a las Islas Canarias, siempre representando a la República Argentina.

Los payadores son cada vez menos, pero los que quedan sostienen su canto con tal compromiso que cualquiera de ellos podría contar cómo se defiende y se pelea lo que se siente como vocación. En momentos de la presentación del presente proyecto, ha decidido comenzar su despedida como payador. En declaraciones periodísticas, Luis Barrionuevo señala que *"hace un tiempito vinieron de paso Martita Suint y José Curbello y me dicen que no te podés retirarte sin hacer nada y me entusiasmaron. Tengo 68 años y para mí haber logrado el Monumento al Payador y la Casa del Payador que el municipio abandonó, por eso yo voy a donar parte de lo que hay en ese lugar al Museo de Cascallares, que se que van a cuidar las cosas y lo demás quedará en Tres Arroyos, sólo pido que lo cuiden"*.

"El 15 y 16 de agosto va a empezar mi despedida de los escenarios y de la décima, porque después de los dos ACV que sufrí estoy muy bien, sé como empiezo la décima pero a veces no sé como voy a terminarla, me engaña la memoria. Voy a estar junto a Martita Suint, José Curbello, Jorge Alberto Soccodato y José Luis Ibargüengoitia. Son dos días intensos: el 15 en San Francisco y el 16 en Cascallares, donde nació y la verdad que estoy muy contento por el apoyo de los pueblos, su gente, los delegados", detalla entusiasmado.

A modo de reflexión, Barrionuevo dice que *"siempre traté de hacer las cosas lo mejor que pude, decir mi verdad y no engañar a nadie, he conocido tanta gente, he podido subirme a tantos escenarios importantes, siempre con mucho respeto por el canto, la décima, yo no tengo estudio y muchas veces siento que me faltan palabras. Mi decisión incluye mi salud y no quiero ponerme mal ni angustiarme, si ya no disfruto, no quiero estar en un escenario. Uno es humilde, es pobre, de trabajo, pero al gaucho y al payador lo llevo muy adentro. He sido reconocido en muchos lugares, tanto dentro como fuera del país y la verdad que me pone mal, no estoy enojado con nadie, pero duele que cuando uno hemos hecho tanto con nuestra guitarrita por la cultura de Tres Arroyos y he representado a mi*



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



país, a mi pueblo, siempre pensé que yo caminaba y delante iba la bandera argentina y por eso he hecho con mucho respeto".

"El primer periodista oral fue y seguirá siendo toda la vida el payador. En aquellos tiempos duros, en los que no había medios de comunicación, el payador iba dos días a Tres Arroyos y se informaba de todo lo que ocurría acá. Se iba para Dorrego y allá cantaba todo lo que había ocurrido en Tres Arroyos. La información corría de pueblo en pueblo junto con la payada"

Plantado en el perímetro de la ciudad, más específicamente en la intersección entre la Ruta 3 y la 228, se encuentra el Monumento al Payador y al Resero. Obra construida también por iniciativa de Barrionuevo. Recubierta con yeso, de cinco metros de alto y una tonelada de peso, la obra esculpida por el local Sergio Caraduje representa la figura de un payador en su pose clásica, con uno de sus pies encima de un banco. Desde su inauguración en 2005, al menos una vez al año Luis agarra una brocha y, con sus seis décadas a cuestas, se cuelga del monumento para pintarlo o, de ser necesario, realizar tareas de mantenimiento junto al escultor.

Posteriormente, secundado por la Comisión "Pro Monumento al Payador" constituyó la Casa del Payador, inaugurada el 22 de julio de 2006. Con ella se plasmó una idea original del ex jinete y payador Luis Barrionuevo. Fue la primera que se abrió en la Argentina -con material que el propio Barrionuevo atesoró durante años y que durante años recolectó en sus distintos viajes por el país y por el mundo- y suscita emoción y admiración entre los entendidos que la visitan. Se ha convertido en estos años en un verdadero museo histórico y punto de referencia para cultores del género de todo el país, tanto por el simbolismo que implica su existencia como por la riqueza del material que allí se atesora.

Además de una importantísima cantidad de fotos de todos los tiempos -que ilustran las paredes del inmueble- en la Casa del Payador se pueden encontrar verdaderos documentos históricos del arte payadoril no sólo de nuestro país sino también de otros lugares del mundo, como Cuba, o España. Hay documentos fotográficos y escritos de



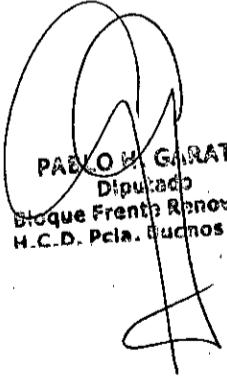
Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



payadores de la talla de Acosta García, Catino Arias, Carlos Molina, José Betinotti, Juan Carlos Bares, Gabino Ezeiza, El Negro Juan José García, Vicente Espinel, de Gabino Sosa, entre otros.

El arte payadoril tiene un lugar relativamente pequeño en cuanto a reconocimiento dentro del folklore nacional. Lo efímero de su interpretación, su forma musical y literaria característica —tradicional e inmutable, en la era en que todo cambia y se mezcla— y la simpleza de las composiciones hacen que esta corriente no comulgue con la realidad musical actual. El género se apoya desde la música en sólo tres formas rítmicas: el estilo, la cifra y la milonga (esta última es la más empleada por los payadores rioplatenses de nuestro tiempo). En lo poético, la payada suele estructurarse en fragmentos de diez versos. Esta forma es conocida como “décima espinela”, en honor a su creador, Vicente Espinel, un poeta español del siglo XVI. Los versos son, más allá de leves variaciones, octosilábicos y se forman según patrones de consonancia: el primer verso debe rimar con el cuarto y el quinto, el segundo con el tercero, el sexto con el séptimo y el décimo, y el octavo con el noveno. Más allá de atender o no a las estructuras, la carta fuerte de los payadores y el verdadero valor artístico se encuentra en la improvisación

Creo que configuraría un acto de justicia formular un reconocimiento institucional a don Luis Barrionuevo, figura nacional de nuestra tradición, representante de una ciudad de nuestra provincia interior como figura destacada de la cultura bonaerense y, en este sentido, nada más justo que finalizar los fundamentos del presente proyecto con palabras suyas: *“Siempre digo que cuando se habla del payador hay que sacarse el sombrero, yo siento eso, yo lo respeto al payador, y nunca lo voy a defraudar. Por eso hago lo que hago, con tanto esfuerzo, con tanto sacrificio.”*


PABLO H. GARATE
Diputado
Bloque Frente Renovador
H.C.D. Pcia. Buenos Aires